

# TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese cát 2 céole pe luna si costa 2 florini val. austr., pentru cei ce nu suntu membrui asociatiunei.

Pentru strainatate 6 franci (lei noi) cu porto posteit.

Abonamentul se face numai pe cát 1 anu intregu.  
Se abonédia la Comitetul asociatiunei in Sibiu, sén prin posta séu prin domnii colectori.

**Sumariu:** O escursiune botanica in Romani'a si Dobrogea (urmare). — Obiecte donate museului nationalu din Bucuresti de Dr. Hiliariu Mitrea. — Procesu verbale alu comitetului Asociatiunei transilvane, luatu in siedint'a dela 18 Septembre n. — Procesu verbale alu comitetului Asociatiunei transilvane, luatu in siedint'a dela 26 Octombrie n. — Procesu verbale alu comitetului Asociatiunei transilvane, luatu in siedint'a dela 28 Octombrie n. — Bibliografie

O escursiune botanica in Romani'a si Dobrogea,  
de Dr. A. P. Alexi.  
(Urmare).

## XVII. Asclepiadeae R. Brown. Asclepiadeile.

55. *Cynanchum acutum* L.

*Briliónca ascutita.*

R. cilindrica. T. *voluta*, tereta. Foile profundu-cordatu-acuminate, oposite, intregi. Corol'a glabra. Corón'a esterióra 10-lobata, 5 lobi lanceolati acuti, 5 escedenti din interjectiunile emarginate, corón'a interíora cinci-lobata, lobii acuti. Calicele 5-partit, persistentu. Stamine 5-inserati la basea corolei, 2-ovarie, 2-stili, stigm'a comuna la ambele stiluri, dilatata, pentagonală, dungile (angulii) glanduliferi. Fr. 2-folicule. Sement'a imbracata, pendulata. Albumenul subtire. Embrionul rectu, cu radicula inversa spre hilu.

V. 1. 2 Iuliu—Augustu.

Pe tiermurii mariloru.

Dupa Koch (Syn. Fl. Germ. et Helv. p. 419) pe *Scoglio di S. Marino in golfo di Medolino*, la partea sudica a Istriei, Tommasini.

Leg. Constant'a, pe tiermurile Pontului Euxinu.

(Kan. Pl. Rom. Ad. et Cor. n. 1242).

## XVIII. Convolvulaceae Juss. Convulvulaceile.

56. *Convolvulus arvensis* L.

— *Volbura (Holbura, forfecaru) de agri.*

Riz. cilindrica, ramosa, repenta. T. *voluta prostrata* s. *scandenta*, că si foile glabra s. hirta, la baza

ramosa. F. petiolate, ovate s. oblonge, obtuse intregi, ér' la basa sagitate; auriculele ascutite. Pedunculii solitari, axilari, subuniflori. Bracteele dela flóre departate (remote). Cor. infundibuliformu-campanulata, angulat-5-lobata, 5-plicata. Stilulu nedivisu, bistigmatu. Capsula biloculara, loculii bispermici.

T. 100 ctm. Fl. mici, albe s. rosee, mirositóre.

V. 1. 2 Mai—Septembre.

Pe locuri cultivate, pe araturi, pe siliciu de fluvii.

Leg. Constant'a.

(Bmgt. 292; Sch. En. pl. Tr. n. 2488; F. Fl. Tr. n. 2048; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1268).

**Nota.** Acésta pl. ca si *C. sepium* L. sunt nisee burniene forte molestatóre. Rizomele ei sunt afunde si forte ramificate, de aceea prin holde se stirpescu forte anevoie. Altecum aceste rizome sunt cautate de porci.

## XIX. Boragineae Desv. Juss. Boragineile.

57. *Heliotropium europaeum* L.

*Heliotropu europeu (Ochiulu sórelui).*

R. fusiforma. T. erecta, mai multu ramosa dela basa, ierbacea, tomentosu-scabrósa (aspra) precum este intréga plant'a. F. ovate, obtuse, intregi, petiolate. Fl. spice, subsolitare, laterale, si geminatu-terminal. Calicele fructiferu stellatu-patentu. Cor. infundibuliforma, limbulu plicatu, gâtulu (grumadiulu) deschisu (perviu). Stilulu simplu, ovariu 1, nuci 4, plane la basa.

T. 8—30 cmt. Fl. mici, albe s. palidu-violacee.

V. 1. 2 Iuliu—Augustu.

Pe locuri cultivate, araturi, prin vii.

Leg. Macinu la pôlele muntelui Macinu.

(Bmgt. 226; Sch. En. pl. Tr. n. 2495; F. Fl. Tr. n. 2055; K. Fl. R. Ad. et Cor. n. 1278).

## XX. Solaneae Juss. Solaneile.

### 58. Solanum nigrum L.

*Solanu negru, Patlagele negre vulg. Zirna.*

*R. fusiforma, anuala. T. ierbacea, erecta, ramosa, hirsuta pana lanata-vilosă, cu cante prominule, (slabu) tuberculate. F. petiolate, ovate subdeltoidee, acute, sinuatu-dentate, pubescente; perii incurbatu erecti. Fl. in racemi simpli, lateralni. Pedicelii fructiferi la vîrfu ingrosati, deflexi. Calicele 5-sepalu, permanentu. Corol'a rotacea, 5-partita s. 5-lobata. Antherele conivente, la vîrfu prin 2 pori, (gauri) dehiscente. Bôba (baca) globosa negra.*

T. 30—60 ctm. Fl. albe pana violetu-deschisa.

Antherele mari, galbine. Colorea bobeloru este regulat u negra, inse variéza si in alte colori. Neilreich (Fl. v. Niederöst. p. 535) face dupa colorile bobei 5 varietati:

α) *viride*, cu bobe verdi syn. *S. humile* Bernh.

β) *luteum*, cu bobe galbene ca cera, syn. *S. flavidum* Kit.

γ) *croceum*, cu bobe siofrane pana rosu-orangie.

Syn. *S. nigrum villosum* L.

δ) *miniatum*, bobele apatosu-rosie, Syn. *S. miniatum* Bernh. in Wild. En. hort. berol. 1. p. 236.

ε) *legitimum*, cu bobe negre.

Syn. *S. nigrum* L. *recoltata de mine*.

(Rchb. Icon. X. f. 1283; Koch Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 440 n. 4).

V. 1. ⊙ Iuliu—Octombrie.

Pe locuri cultivate si necultivate, langa drumuri, garduri, muri, araturi.

Leg. *Megidie, Constantia, Macinu*.

Syn. *S. vulgatum* Bmg. en. 1. n. 354.

*S. nitens, decipiens*, Schultesii, Tauschii et Reineggeri Opiz in Ber. oecon. Fl. Böh. 3. 1. XX—XXIV.

*S. hirsutum* et *S. acutifolium* Kit. Kanitz addit.

1864 p. 136. (Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1333; Sch. En. pl. Tr. n. 2565; F. Fl. Tr. n. 2114).

**Nota.** Aceasta este o buriana si inca veninosa. Din tulpana si din bobele ei se estrage unu sucu „*Solaninulu*“ care este unu veninu narcoticu ma chiaru si omoritoriu. Candu se usuca aceasta planta produce unu miroso ametitoriu. Bobele au unu gustu amaru si produc inbetaciune si vomare. Paserile domestice pieru deca manca bobe de acestea. Wittstein ne povestesc cunca aru si muritu o copila la cateva césuri dupa ce a mancatu frundia de aceasta pl. Porci cari manca *S. negru* semena cu porcii musiciati de cani turbati. Dioscorides a numit acesta pl. στρογγυλός κηπαῖος (Solanu crescatoriu in gradini).

### 59. Solanum Dulcamara L.

*Solanu dulce-amaru vulg. Losniciora.*

*R. ramosa, perene. T. frutescens (frutescens), lemnosa, ramosa, ramii ierbacei culcata (procumbenta) seu scadentia (urcatore), impreuna cu foile adpresu perosa. F. petiolate ovate s. oblongu-ovate, acuminate, intregi, la baza adeseori cordate, superiore hastate s. semi hastatu-auriculate. Fl. in corymbi suboppositifoliali. Bobele elipsoidice, rosie.*

Celealte caractere ca si la *S. nigrum*. Ramii culcati 30—60 ctm., er' cei urcatori pana la 3 metri. Fl. violacee, laciniele retroflexe. Antherele mari, galbine.

V. 1. ♀ Iuniu—Augustu.

Pe langa parae, siantiuri, marginea padurilor, preste totu prin locuri umede.

Leg. *Macinu*.

(Bingt. n. 353; Sch. En. pl. Tr. n. 2566; F. Fl. Tr. n. 2116; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1336; Koch Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 440).

**Nota.** Cu deosebire din ramii tineri anuali cunoscuti sub numirea de *Stipites dulcamarae*, se estrage ca si dela *S. nigrum*, *Solanin*; apoi inca unu extractu numit *Dulcamarin*. Acesti rami sunt la inceputu de gustu amaru, mai tarziu inse dulce, de unde si au luat numirea de *Dulcamara*. Aceasta planta este si officinala. *Extractum dulcamarae* este cunoscutu ca unu mediu locu forte puternicu contr'a morburilor de pieptu, de piele, de rane grele. Bobele sunt veninoase si influintieaza puternicu asupra tubului de digestiune. *Dioscorides* nuntesc aceasta planta στρογγυλός κηπαῖος (Solanu adormitoriu).

### 60. Physalis Alkekengi L.

*Popoleu vulgaru. (Popele).*

R. teretra, ramosa, repenta. T. ierbacea, erecta, simpla s. ramosa, impreuna cu foile hirta. F. petiolate, ovate, acute s. acuminate, repande. Fl. solitare, axilare, pedunculate, nutante ca si calicele fructului. Calicele 5-sepalicu, persistente, pe timpulu maturitatii cu multu mai mare, oviformu, inflatu. Corol'a rotacea, 5-lobata. Antherele conivente, longitudinalu dehiscente. Bobele inchise in calice, 2-loculare, multi-spermice.

T. 30—70 ctm. Fl. albe, marisoare. Calicele fructului de 2—3.5 cm. de mare, arachnoidu-vinosu, la inceputu verde, in urma impreuna cu boba miniatu (rosiapatosa). Bobele sunt dulci nestricaciose si sunt cautele forte tare de catra fasani. Calicele inse secreteaza pe partea interioara unu sucu narcoticu forte amaru.

V. 1. ♀ Maiu—Iuliu.

Pe locuri umede si umbrisoare, in vii, tufisuri.

Leg. *Macinu*.

(Bingt. 352; Sch. En. pl. Tr. n. 2569; F. Fl. Tr. n. 2117; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1339; Heuff. En. Pl. in Ban. Tem. n. 1230).

**Nota.** Bobele se manca pe unele locuri crude sau preparate in otietu. De pe partea interioara a calicelui se secreteaza o pulbere, care atingendu bobele le da unu gustu forte reu si amaru. In multe locuri se cultivaza aceasta planta prin gradini, pentru ca calicele ei celu frumosu-rosiu ramane aternat si preste ieerna.

Numirea o are dela φυσαλίς=besica pentru calicele ei imflati si dela cuventulu arabu *Alkekengi* luatu dela cuventulu elinu ἀλικένγης (ἀλιξ=sare καβος=sla, adeca fructu saratu in calice besicosu).

## XXI. Verbasceae Bartl. Verbasceile.

### 61. Verbascum phlomoides L.

*Luminarica vulgaris.*

R. fusiformu-ramosa. T. erecta, indesatu-tomentosa ca si intraga pl. F. crenate, inferiore oblongu-ovate,

atenuate in petiolu, obtuse s. acute; superiorele oviforme, eleptice s. oblongu-lanceolate, acute s. acuminate, acusi sesile cu *basa semiamplexanta acusi multu puçinu decurrente dela unu foi la altulu*. Fl. solitari si fasciculate in racemi solitari. Racemii elongati, laxi s. condensati, simpli s. la basa ramificati. *Pedunculii mai scurti decàtu calicele*. *Corol'a rotacea*, plana. *Filamentele 2 mai lungi glabre s. la vîrfu puçinu perose, de 2 ori mai lungi decàtu antherele decurrente pe deo-partea, 3 filamente mai scurte albu-lanate*. *Stigm'a cuneiforma bivalvata*.

T. 60—140 ctm. Racemulu 30—60 ctm.

*Corol'a galbina* (flavescens), rare-ori alba, mirositore.

V. 1. ☺ Iuliu—Augustu.

Pe coline, locuri necultivate, petrose, l. drumuri campii arenose.

Leg. *Faurei*.

Syn. *V. rugulosum* Willd. en. h. berol. 1224.

*V. Thapsus* Plenk. t. 109.

*V. australe* Schrad. monogr. 1. p. 28 t. 2.

(Bmgt. n. 337; Sch. En. pl. Tr. n. 2588; F. Fl. Tr. n. 2125; Kan. Fl. R. Ad. et Cor. n. 1354; Koch Syn. Fl. Germ. et Helw. ed. III. p. 442).

**Nota.** Fl. si foile dela acesta pl. precum si dela *V. thapsus* si thapsiforme au unu gustu dulciu-mucosu, de aceea sunt officiale si cunoscute sub numirea de *Herba et flores verbasci*. Cu deosebire sunt folosite florile in forma de thee contra tusei si a altor morburi de pieptu, contr'a frigurilor si altele. Foile se folosescu asemenea la mai multe specii de medicina. Radecinile pisate (sdrobite) si amestecate cu farina dan unu bunu nutrementu la gaini.

Se mai folosescu tota specie de aci la decorarea de gradini.

Numirea si-o ia dela *barbatum* schimositu de *Tournefort in rhabnum*, si dela *φλόγος*=iérba flocosa si *ειδής*=simile.

## XXII. Antirrhineae Juss. Antirhineile.

### 62. Linaria genistifolia Mill.

*Linarica genistifolia* (cu foi ca dropsiorulu, grozama) vulg. *Inu selbaticu*; *Buriana de inu*.

Riz. cilindrica, ramosa, repenta. T. erecta, glabra si ceruleu-pruinosa precum este intréga plantă deasupra paniculatu ramosa. F. alterne, imprastiate (sparse), lanceolate, oblongu-lanceolate s. subovatu-lanceolate, acuminate, intregi, 3—5 nervate. *Racemii laxi*. Calicele 5-partit, laciniele calicelui la base mai late, de aci atenuat-acute, mai lungi decàtu capsula. *Corol'a 2-labiata, la basa pintenata*, buza superioara 2-fidata, cea inferioara trifidata in mediulocu umflatu-prominenta, gâtulu (grumadiulu) multu puçinu inchis (claudentu). Stam. 4, didynamici. Capsula 2-loculara, dehiscenta in 2 valvule. *Sementia ovata, 3-anghiulata (trigonala), nearipata*, rugosa, impresu-punctata; unghiuile (dungile) acute, nepunctate.

T. 50—130 ctm., ramii virgati. Pintenulu corolei pana 16 m/m. de lungu. *Fl. galbina-citrina*. Semenita negra.

XIV. 2. ☺ Iuliu—Augustu.

Pe locuri montose si colinarie, pe locuri tufosa.

Leg. *Constantia, Megidie, Faurei*.

Syn. *Antirrhinum genistifolium* L. Jacq. A. t. 244.

(Bmgt. 1256; Rehb. ic. crit. f. 626; Sch. En. pl. Tr. n. 2461; F. Fl. Tr. n. 2163; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. 1380).

### 63. Veronica spicata L.

*Veronica spicata*, vulg. *Ventrilica (spicata)*.

Riz. cilindrica, nodosa, ramosa, plecata s. verticale, rare-ori subrepenta, multu-fibrösa. T. erecta s. ascendenta, impreuna cu foile pubescenta, glandulosu-pubescenta s. cu deosebire in partea inferioara glabra, simpla s. deasupra umbelatu-racemosu-ramosa pana paniculatu-ramosa, 1-multu-spicata, spicile condensatu-florale. *F. opposite, ovate s. lanceolate, crenatu-serate, la basa si la vîrfu multu puçinu intregi*, acute s. cele inferioare obtuse, cätra basa atenuate s. rotundite, sesile s. petiolate. *Fl. in racemi terminali, subsolitari, elongati, spiciformi forte desi (condensati)*. Br. lanceolatu-subulate, mai lungi decàtu (superante) pedicelele, mai scurte decàtu florile. Calicele 4-partit. Perii calicelui articulati. *Corol'a fara pinteni, cu limbu subbilabiatus, 4-fidata cu tubu cilindricu, rotaceu, gâtulu deschis*. Stam. 2. Capsula 2-loculara, subrotunda, emarginata, turgida.

T. pana 35 ctm. F. nici odata nu sunt verticilate, cordate s. incisu-serate.

II. 1. ☺ Iuliu—Augustu.

Pe coline seci, l. vii, marginea padurilor, siesuri.

Leg. *Macinu*.

Dupa Kan. Pl. R. la *Ciocanesci*.

Syn. *V. spicata* a) *vulgaris* Koch Syn. Fl. Ger. ed. III. p. 457.

*V. spicata* Schur En. pl. Tr. n. 2666.

*V. Clusii* Schott in R. et S. 194.

*V. squamosa* Presl. cech. p. 2. Rehb. exc. germ. p. 370.

(Bmgt. n. 21; F. Fl. Tr. n. 2187; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1400).

### 64. Veronica orchidea Krantz.

*Veronica orchidea* s. *crestata*.

Riz. cilindrica, nodosa, ramosa, plecata s. verticale, rare-ori subrepenta, multifibrösa. T. erecta s. ascendenta, impreuna cu foile pubescenta, glandulosu-pubescenta, in partea inferioara glabra, simpla s. deasupra umbelatu-racemosu-ramosa pana paniculatu-ramosa, 1-multu-spicata. *F. oblonge s. cele inferioare ovatu-oblonge, subcrasse (subgrise) tóm'a adeseori rosea, uscata flavescens*; laciniele la efflorescentia porrecte, celu superioru mai mare conduplicatu, inchidiendu organele de fructificare, celealte 3 lacinii volubile la vîrfu revolute, in urma tota 4 lacinii plane, celu superioru indreptatu in susu, er' cei 3 inferiori in josu astufeliu, cätu organele sexuale iresu afara printre labia (buz'a) inferioara si cea superioara (excedente).

Celealte caractere că si *V. spicata*. Multi autori o clasifica numai că o varietate dela *V. spicata* intre cari si Koch (Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 457) Neilreich (Fl. v. Nied. p. 558).

T. 30—50 ctm. Are mare asemenare cu *Orchis* atât prin foile lucioare si *coriacee* (pelose) cătu si prin habitulu ei batatoriu la ochi si prin florile forte characteristic bilabiata-volubile că la *Orchis*.

II. 1. 2 Iuliu—Augustu.

Pe siesuri, coline seci, marginea padurilor.

Syn. *V. spicata* var. *cristata* Koch Syn. Fl. Ger. et Helv.

*V. cristata* Bernh.

*V. hybrida* M. Biele Fl. t. c. 1, 8, 3, 9 non L.

*V. crassifolia* Kit. in R. et S. 1, 96.

(Bmgt. 1.22; Sch. En. pl. Tr. n. 2668; F. Fl. Tr. n. 2188; K. Pl. R. n. 1401).

**Nota.** Ambele aceste specii se folosesc in horticultura. Numirea de *Veronica* s'a datu la acestu genu de plante intru eternisarea sfintei *Veronica (vera-unica virgo*, adica unica virginia adeverata) carea, dupa o icona ce se afla in biseric'a St. Petru in Rom'a, a intinsu lui Christosu candu ducea crucea pe muntele *Calvariei* o batista, că se se sterga de sudori, in care batista a remasă intiparitul chipulu lui Christosu.

### XXIII. Labiatae Juss. Labiatele.

#### 65. Salvia Aethiopis L.

*Salvia (Jale) etiopica*.

R. fusiformu-ramosa. T. ierbacea, erecta, patent-ramosa, multifoiala, *impreuna cu calicele albu lanatu*. F. petiolate, ovate s. oblonge, la basa adese-ori cordate, acute, cinnatii s. lobati incisate si neegalu-crenate, rugosa, pe fatia si pe dosu s. numai pe dosu albu-lanate; cele basilare rosulate, cele caulinare oposite, cele superioare sesile, acuminate. Fl. fasciculate. Fl. 6—10 in spice verticili-spuriate. Br. concave subrotundu-ovate, cuspidate, imprasciatu-lanate si glandulosu-punctate că si corolele barbate. Fl. hermafrodite. *Calicele 2-labiata*, *labia superioara 3-dentata*, *dintii calicelui ovati, acuti, spinosu-aristati*, *labia inferioara bifidata*. Corol'a bilabiata, partea interioara a tubului nuda. Staminii 2, mai scurti decat corola. Pistilulu prominentu din labia superioara.

T. 30—95 ctm. pyramida-forma. Corol'a mica, alba, puçinu subrosu-perosa.

II. 1. ☺ Iuniu—Iuliu.

Pe locuri necultivate, la marginea drumurilor.

Leg. *Megidie*.

(Koch Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 479; Sch. En. pl. Tr. n. 2793; F. Fl. Tr. n. 2289; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1455).

#### 66. Salvia pratensis L.

*Salvia (Jale) de campu*.

R. fusiformu-ramosa. T. erecta, simpla s. ramosa, paucifoiala, pubescenta pana vilosa, in partea superioara

(superne) impreuna cu bracteile, calicele si corol'a glandulosu-glutinosa. F. petiolate, ovate s. oblonge, la basa dese ori cordate, acute, duplu crenate s. erosu-crenate, cete odata sublobate, rugosa pe fatia glabre, pe dosu tomentose; radicalele rosulate, caulinarele oposite, er' parechea superioara sesila. Fl. fasciculate in spice spuriu-verticilate. Br. ovate, acuminate, verdi, mai scurte decat calicele, ierbacei. Labiele superioare ale calicelui scurtu-tridintitate, cele inferioare bifidate, dintii ovati, mucronati. Stam. mai scurti decat corola. Pistilulu prominent din labia superioara a corolei.

T. 30—70 ctm. ierbacea, corol'a albastra (cerulea), rosea rare-ori alba.

II. 1. 2 Maiu—Iuliu.

Pe rituri, araturi, langa drumuri, forte respandita.

Leg. *Constantia*, *Faurei*.

Syn. *S. variegata* Kit. in Wild. en. 1.39; Koch. synopsis. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 480.

(F. Fl. Tr. n. 2292; Sch. En. pl. Tr. n. 2795; Bmgt. n. 66; Kan. Pl. R. Ad. et Cor. n. 1458).

#### 67. Thymus pannonicus Allion.

*Cimbru pannonicu*.

R. ramosa. T. subfrutescenta, repenta, adese-ori ramosa. Ramii erecti s. ascendent, perosi giuru impregiuriu ori numai la dungi, F. cea mai mare parte oblonge s. lanceolate, catra basa atenuate, cete odata lineare, la margine intregi glabre s. hirsute, glandulosu-punctate. Fl. fasciculate in verticili axilari. Calicele bilabiata, buza superioara 3-dentata, cea inferioara bidentata. Corol'a bilabiata, *labia superioara emarginata*, *ovatu-subquadrangulata*, *labia inferioara trifidata*. Stam. 4, departati, in partea superioara patulati, sacii (saculetii) antherelor reuniti oblicu in unu conectivu dilatatu subtriangularu.

Florile purpurie.

XIV. 1. 2 Iuniu—Septembrie.

Pe rituri, coline, l. drumuri, marginea de paduri. Este respandita pana in regiuni alpine.

Leg. *Constantia*.

Koch (Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 482) clasifica aceasta pl. de o varietate la specia *Thymus serpyllum L.*, *S. pannonicus*. Asemene si Neilreich (Fl. v. Niederöst. p. 492).

Syn. *T. montanus* W. K. fl. rar. h. t. 71.

*T. numularius* M. B. 2. p. 59.

*T. Marschallianus* Willd M. B. l. c. p. 403.

*T. collinus* M. B. l. c. 3. p. 401.

*T. hirsutus* M. B. l. c. 406 St. h. 70.

*T. glabrescens* Willd.

*T. pannonicus* Berth. in D. C. prodr. XII 202 p. p.

(Sch. En. pl. Tr. n. 2819; Rchb. pl. crit. IX; Kan. Pl. R. n. 137; Ad et Cor. n. 1468).

68. *Stachys annua* L.

*Stachida annuala* (*Fale annuala*).

R. fusiforma, *annuala*. T. erecta, ramosa, subglabra precum este intréga plant'a, s. in partea superioara pubescenta. F. petiolate, ovate pâna oblongu-lanceolate, obtuse s. acute, serate, crenate s. subintregi (subcrenate), floralele deasupra multu mai mici. Fl. fasciculate, in spica verticilate, verticelii din 2—6 flori. Cal. vilosu, dintii mucronatu-subulati, lanceolati, mai scurti decât tubulu corolei, mucronii mai pâna la vîrfu pubescenti. Calicele 5-dentiatu, la maturitatea fructului deschis. Corol'a bilabiata, labiu superioru concavu, in fine planu, labiulu inferioru 3-fidatu, edentiatu cu laciniele mediulocu mai mare obcordatu. In tubulu corolei o cununa de peri. St. 4, aproximati, sub labiulu superioru alu corolei paralele, impreuna cu stilulu prominenti din gâtul corolei, cei inferiori dupa deflorare contorti si extrorsu-reflexi, cei superioiri mai scurti. Saculii anterelor dehiscente prin o rima (crepatura) longitudinala. Nucile rotundiata-obtuse. Bractelele minute (filiforme), multu mai mici decât calicele.

T. 20—30 ctm. Corol'a alba, labiulu inferioru palidu-galbinu, in gâtul cu puncte purpurie.

XIV. 1. ⊙ Maiu—Septembre.

Printre semenaturi, ogore. In pamentu argilosu si calcaricu. Fôrte respanditu.

Leg. *Macinu, Faurei*.

(Bmgt. 1198; Sch. En. pl. Tr. n. 2882; F. Fl. Tr. n. 2353; Kan. Pl. Rom. n. 1349; Ad. et Cor. n. 1509).

69. *Stachys angustifolia* M. B.

*Stachida* (*Fale*) cu foi anguste.

Se caracteriseaza spre deosebire de celelalte specii prin foi lineale lungi si chiaru acciforme.

T. 15—30 ctm., colorea alba-galbinióra.

Se afla pe rîturi.

Leg. *Macinu* (pe platou, la pôlele muntelui).

Acésta pl. este un'a din acele rari pl. ce se afla numai in părțile sudice europene. In *Flor'a Transilvaniei, a Banatului si a Ungariei* nu-mi este cunoscuta să se afle. Dupa Kanitz nici in Romani'a nu se afla decât in Dobrogea pe cîmpuri si munti petrosi.

(Kan. Fl. R. n. 1349; Ad. et Cor. n. 1513).

**Nota.** Numirea si-o imprumuta dela inflorescentia, care la multe este spicu=σταχύς. *St. annua* că si *St. arvensis* sunt buruene ce se mistuiasc fôrte anevoie de animale. Unele din genul acest'a au fost numerate intre cele oficinale. Pentru florile loru sunt cautele de către albine.

70. *Sideritis montana* L.

Érba de feru muntenescă.

R. fusiforma, simpla. T. ierbacea, erecta s. ascendenta simpla seu dela basa ramosa lanatu-villosa că intréga plant'a. F. lanceolate, acute, intregi s. dinainte serate in petiolu atenuate. Fl. fasciculate in spica lungi

verticilate. Calicele bilabiatus 5-fidatu, mai lungu decât corol'a, labiulu superioru alu calicelui trifidatu. Corol'a bilabiata. Stam. 4 inchisi impreuna cu pistilulu in tubulu corolei, cei deasupr'a mai scurti. Nucile la vîrfu rotunditudo-obtuse.

T. 15—30 ctm. Florile fôrte mici, galbine (citrinice) cu buzele la margini fuscose.

XIV. 1. ⊙ Iuliu—Augustu.

Pe rituri, in vii, pe coline, araturi.

Leg. *Constantia* (pe rîtu).

Syn. *Hesiodia montana*. Dumort. Fl. belg. 44.

*H. bicolor* Monch.

*Burgsdorfia montana* Rchb. exc. germ. p. 327.

(Bmgt. 1163; Sch. En. pl. n. 2888; F. Fl. Tr. n. 2358; Kan. Pl. Rom. n. 1351, la Verciorov'a; Ad. et Cor. n. 1515).

**Nota.** Acésta numire de *Sideritis* a imprumutat-o Lineu dela alte plante de ale vechilor Elini, cu asemenea numire, ce se credeau cumcă vindeca ranele produse prin feru (στέγηρος=feru). O specie *S. syriaca* L. se cultivéza si adi prin Greci'a si se folosesce că medicina de casa contr'a frigurilor si alte morburi si că atare este cunoscuta sub numirea de théee grecésea.

71. *Marrubium peregrinum* L.

*Marubiū peregrinu*.

Riz. cilindrica, oblica, deasupra ramosa. T. erecta s. ascendenta, patentu-ramosa, mai multu albu-desu-tomentosa că si intréga plant'a; ramii divaricati. F. petiolate, inferiorele ovate s. subrotunde, obtuse, de multe ori lipsescu; superioarele mai anguste, oblongu-lanceolate, crenat-serate, cele dela partea dinapoi intregi. Fl. fasciculate in verticili axilari de 6 pâna pluriflorali. Calicele 5—10 dentiatu, dintii si bracteile subulati tomentosi. Corol'a bilabiata. Labiu inferioru 3-fidata, laciiniu de mediulocu mai mare, subrotundu. Nucile la vîrfu truncate prin unu planu 3-angularu. Celelalte caractere că si la *Sideritis montana*.

T. 15—30 ctm. virgulta. Fl. albe fôrte mici.

XIV. 1. 4 Iuliu—Augustu.

Prin locuri necultivate, pe araturi, marginea vieloru, a drumurilor.

Leg. *Macinu*.

Syn. *M. peregrinum* var. *β. angustifolium* Koch. (Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III p. 494).

*M. ereticum* Mill. dict. n. 3. Spr. hal. t. 6. f. 2. Rchb. ic. 3. f. 461.

*M. peregrinum*. Jacq. a. t. 160.

(Sch. En. pl. Tr. n. 2891; Fl. Tr. n. 2359; Bmgt. n. 1201; Kan. Pl. R. n. 1325, la Berladu, Mont. Valcei si Gorjulu; Ad. et Cor. n. 1516).

**Nota.** Numirea de *Marubium* se deriva dupa unii botanisti dela cuv. ebraicu *mar*=amaru si *rob*=multu, pentru gustulu celu fôrte amaru. Dupa Linné se deriva dela *Maria-wrbs* (orasiu *mlastinosu*) unu orasius in Latiulu celu anticu, langa laculu *Fucinus*, unde se afla acésta planta numerosa.

In anticitate se folosia atatú acésta pl. cătu si *M. vulgare* L. cár officinale. Suculu se amesteca cu *miere* si cu *miru* si astufelui se prepara o medicina contr'a imbataciunilor provenite din plurani. Chiaru si acum'a se mai folosesc foile cele próspele, cari cár si florile au unu miroso fórtă aromaticu, cár unu mediulocu contr'a durerilor de pieptu. Vitele nu le manca.

## 72. *Ballota nigra* L.

*var. a) foetida* Koch.

*Catusia negra*.

R. ramósa. T. erecta, ramósa, impreuna cu foile, hirta. F. petiolate, profundu-dentiate, inferiórele ovatu-subrotunde, obtuse, superiórele ovate séu cordate, acute. Fl. in cyme pedunculate oposite s. axilare, formandu verticili departati séu deasupr'a apropiati. Cal. 5-dentiatu, dintii latu-ovati, terminati in o arista asiá de lunga cár dintele ori mai scurta. Cor. 2-labiata, labiulu superioru concavu, intregu s. emarginatu; labiulu inferioru 3-fidatu, laciñiulu intermediu obcordatu, in tubulu corolei o cununa de peri. St. 4, prominenti impreuna cu pistilulu, approximati, paraleli cu labiulu superioru. Saculii anterelor dehiscenti prin o rima longitudinala. Nucele la vîrfu rotunditudo-obtuse.

T. 30—120 ctm. F. pendulate. Fl. violacee, rareori albe.

### XIV. 1. ♀ Iuniu—Augustu.

Pe cámperi arenóse, lângă vii, garduri, drumuri, in dumeturi.

Leg. *Macinu*.

Syn. *B. foetida* Lam. dict. 1. 357.

*B. nigra* Sm. brit. 635.

*B. borealis* Schweig. Rehb. ic. VIII. f. 1042.

(Sch. En. pl. Tr. n. 2892; F. Fl. Tr. n. 2362; Kan. Pl. R. n. 1355, la Vîrciorov'a; Ad. et Cor. n. 1519).

**Nota.** Acésta pl. este fórtă respandita preste totu loculu. In vechime se folosia cár pl. officinala contr'a morburilor reumatici. Ierbivorele nu o manca, dar' cu atât'a este folositóre pentru albine de óré-ce infloresce preste intréga vîr'a, de aceea unii agricultori o cultivéza spre acestu scopu.

## 73. *Leonurus cardiaca* L.

*Leonuru vulgaru, vulg. Talp'a gascei, Crést'a Cucosiului, Érba flocosa.*

R. fusiformu-ramósa. T. erecta, ramósa, subglabra s. viliosuscule (scurtu-vilóse). F. petiolate, deasupr'a subglabre, dedesuptu pubescente pâna tomentóse; inferiórele palmate, 5—7 fidate, la baza ovate, laciñiile oblonge, incisu-dentiate, adese-ori 3-fidate; superiórele 3-fidate la baza cuneate, laciñiele profundu dentiate s. intregi. Fl. fasciculate, in spică lungi foliate verticilate. Calicele 5-dentiatu. Corol'a bilabiata, labiulu superioru concavu fórtă villosu; labiulu inferioru 3-fidatu revolutu in unu fasciculu oblongu. St. 4, approximati, impreuna cu pistilulu prominenti din gâtuflu flórei, paraleli sub labiulu superioru, saculii anterelor dehiscente longitudinalmente. Nucele la vîrfu trunchiate in unu planu triangularu.

T. 60—170 ctm. F. verdi, pendulate. Corol'a mica, purpurie, labiulu inferioru ochroleucu si cu pete lutee, purpuriu-punctate

### XIV. 1. ♀ Iuniu—Augustu.

Lângă garduri, ziduri, drumuri, locuri pustiite, rituri.

Leg. *Buzeu*.

(Bmgt. 1203; Sch. En. pl. Tr. n. 2894; F. Fl. Tr. n. 2363; Kan. Pl. R. n. 1356, mont. Valcei si a Gorjului; Ad. et Cor. n. 1520).

**Nota.** Acésta pl. are unu miroso f. neplacutu si se folosia contra morburilor de stomachu si baterilor de inima, cu deosebire la copii. Unele ingrijitoré de copii punu si astadi acésta pl. in leganulu copiilor in creditintia de a avea óré-care influintia.

## 74. *Ajuga chamaepitys* Schreb.

*Veneritia de aratura.*

R. fusiforma. T. culcata s. ascendenta, mai multu ramósa, vilósa cár intréga plant'a. F. petiolate, glutinóse, 3-partite cu lacinii obtusi angustu-lineali. Fl. solitari, axilare. Calicele 5-dentiatu. Corol'a unilabiata, labiulu superioru fórtă scurtu, celu inferioru 3-fidatu, cu laciñiulu de mediulocu mai mare, obcordatu; tubulu corolei de 2 ori mai lungu decâtul calicele. In tubulu corolei o cununa de peri. St. 4 approximati, paraleli.

T. pâna 15 ctm. Cor. alba, labiulu inferioru galbinu-citrinicu.

### XIV. 1. ♂ Iuniu—Septembre.

Pe araturi, ogóre, pe pamantul calcareu.

Leg. *Faurei*.

Syn. *Teucrium Chamaepitys* L. sp. 787. Fl. d. t. 733.

*Chamaepitys vulgaris* Link. Handb. 1,455.

*C. trifida* Dumont. Fl. belg. 42.

(Sch. En. Fl. Tr. 2914; Bmgt. 1148; F. Fl. Tr. n. 2380; Kan. Pl. R. u. 1372; Ad. et Cor. n. 1536, Cristesti).

**Nota.** Acésta planta are unu miroso cár de rosmarinu (*Rosmarinus officinalis* L.). Vitele nu'l manca. Mai de multu se folosia contra morburilor de reumatismu.

## 75. *Teucrium Polium* L.

*Dumbetiu alburiu.*

R. ramósa. T. ascendenta, subfructicósa, impreuna cu intréga pl. canescențu-tomentósa, lanata s. perosu-hispidata. F. sesile cuneate, oblonge s. lineare obtuse, crenate, la margine revolute, tomentóse. Fl. in verticeli condensati in capituli terminali; capitulii pedunculati, subrotundi si ovali. Calicele 5-dentiatu. Corol'a 1-labiata. Labiulu superioru alu corolei subpartit, laciñiile acestui labiu plecate pe laciñiile labiului inferioru 3-partit, de aceea aparu aceste de a fi 5-fidate; laciñiulu mediu mai mare, rotundu si oblongu. In tubulu corolei lipsesc cunun'a perósa. St. 4, approximati paraleli. Saculii anterelor dehiscenti prin rima longitudinalala.

Fl. ochroleuca (albu galbia).  
XIV. 1. 24 Iuliu—Augustu.  
Pe locuri seci, petröße, rături.  
Leg. Macinu, Constantia.  
Janka a afplatit la Ploesci printre vii.

In Flor'a Transilvaniei si a Banatului după  
câtă imi este cunoscutu, nu se află nicaire.  
(Koch. Syn. Fl. Germ. et Helv. ed. III. p. 499;  
Kan. Pl. Rom. n. 1376; Ad. et Cor. n. 1540).

(Va urmă).

### Obiecte donate muzeului naționalu din Bucuresci,

de dr. Hilariu Mitrea, medicu militariu de I-a clasa  
in serviciu holandesu din Indi'a orientala-holandesa.

#### I. Maimutie si alte animale mai cu séma din Borneo (Moeara Teweh).

1. Semnopithecus frontatus. Muller. (2 exemplarie).
2. Galeopithecus volans. (3 exemplarie).
3. Nasalis larvatus. Geoffroya. (1 exemplariu).
4. Cheiromeles torquatus. Horsfield (1 exempl.).
5. Heilobates Mulleri (in limb'a malaja numitu (wau(w) wau(w)) v. Martin.
6. Semnopithecus rubicundus. Salomonu Muller u. Schlegel. (1 exemplariu).
7. Macacus cynomolgus. Schreber (1 exemplariu).
8. Pteromis nitidus. Geoffroya (1 exemplariu).
9. Pteropus edulis (Fliedener Fuchs, (in limb'a malaja Kalong) (3 exemplarie).
10. Tarsius spectrum (Gespenstmaki) (1 exempl.).
21. Tragulus kanehil (limb'a mal. Kantjil, Zwergmoschus) 1 exemplariu)
12. Gymnura Rafflesi. Horsfield (1 exemplariu).
13. Paradoxurus musanga. Gray (2 exemplarie).

#### II. Sierpi etc. adunati partea cea mare de pe insul'a Borneo (Moeara Teweh) si insul'a Iav'a.

1. Dendrophis caudolineata. Gunth. spec. Gray (5 exemplarie).
2. Dentrophis picta, spec. Gm. elin. Schlegel (6 ex.).
3. Dendrophis formosa. Schlegel spec. rara. (1 ex.).
4. Compsosoma melanurum. Dum. u. Bibron, spec. Schlegel (5 exemplarie).
5. Dipsas dendrophila. Wagler (1 exemplariu).
6. Gonyosoma oxycephalum. Dum. u. Bib. spec. Boie (2 exemplarie).
7. Dracops prasinus. Dum. u. Bib. spec. Boie (6 ex.).

8. Crysopelea ornata, variatio borneensis. Dum. u. Bib. spec. Schau (4 exemplarie).
9. Zoacys fuscus. Gunth. species rara, (6 exempl.).
10. Python reticulatus. Dum. u. Bib. spec. Schneider (1 exemplariu).
11. Xenopeltis unicolor. Reinhard u. Cantor (1 ex.).
12. Tropidonotus flaviceps (subg. Amphiesma) species rara, Dum. Bib. (1 exemplariu).
13. Homalopsis buccatus. Schlegel spec. Linee (2 ex.)
14. Gavialis Schlegeli. Muller (2 exemplarie).
- 15—16. Hydrosaurus salvator. Laurenti (10 ex.).
17. Cylindrophis rufus, spec. Laurenti. Gray (1 ex.).
18. Naja tripudians, variatio nigra. Merrem.
19. Crysopelea ornata, variatio fasciata. (1 (ex.).
20. Lycodonaulicum spec. Linée. Dm. Bib. (1 ex.).
21. Hypsirhina enhydris spec. Schneider. Dm. u. Bib.
22. Gecko monarchus. Gray spec. Dm. u. Bib. (1 ex.).
23. Gecko Stentor. Daud Cantor (2 exemplarie).
24. Bungarus semifasciata. Kuhl (1 exempl.).
25. Tropidonotus subminiatus. Reinnerd, Boie (1 e x.)
26. Pufo melanostictus. Schneider (1 exempl.).
27. Bronchocela cristatella. Kuhl (2 exempl.).
28. Callophis intestinalis spec. Laurenti.

#### III. Sierpi etc. din Iav'a (si Sumatra).

1. Dipsas multimaculata. Schlegel (2 exemplarie)
2. Tropidonotus vittatus. (Linee) Schlegel (3 ex.).
3. Tragops prasinus sp. Boie. Dum. Bib. (7 ex.).
4. Dendrophis picta spec. Gmel. Schlegel (8 ex.).
5. Tropidonotus quincunciatus. Schlegel (3 ex.).
6. Ptyas korros sp. Schlegel Cope.
7. Bungarus semifasciatus. Kuhl (3 exemplarie).
8. Calamaria Gerwaisii. D. B. (1 exemplariu).
9. Hypsirhina enhydris. D. B. (4 exemplarie), spec. Schneider.
10. Tropidonotus trianguligerus. Schlegel (1 ex.).
11. Bronchocoela. D. B. (6 exemplarie).
12. Geko guttatus. Daud. (4 exemplare).
13. Tiliqua rufesiens. Schaw. (1 exemplariu).
14. Monopterus javanicus. Lac. (5 exemplarie).
15. Tysiphone rhodostoma spec. Reinw. (1 ex.).
16. Amphiherma subminiatum Reinw. D. B. (2 ex.).
17. Bufo melanostictus. Sneid. (1 exemplariu).
18. Draco volans. L. (1 exemplariu).
19. Hemidactylus frenatus. D. B. (2 exemplarie).
20. Hemidactylus Coctaei. D. B. (1 exemplariu).
21. Tachydromus sexlineatus. Daud. (1 exempl.).

#### IV. Pesci etc. din diferite părți.

1. Carani carangus. C. V. Rio Juneiro.
2. Zamenis florulentus Geoffr. D. B. Aegypten.

3. Gerres rhombeus. C. V. Bahia.
4. Mesoprion uninotatus. C. V. Bahia.
5. Protopterus annectens. Owen Nil.
6. Polypterus senegalus. Owen Nil.
7. Gobius ophiocephalus. Pall. Adria.
8. Gobius exanthematosus. Pall. Adria.
9. Blennius gattorugine. Will. Adria.
10. Blennius ocellaris. C. V. Adria.
11. Serranus scriba. L. Adria.
12. Zeus faber L. Adria.
13. Scomber colias. Gmel. Adria.
14. Oblata melanura. C. V. Adria.
15. Cobitis taeni. L. Dalmat. (3 exemplarie).
16. Amiurus catus sp. L. (1 exemplariu).
17. Massachus. N. Am. (2 exemplarie).
18. Branchiostoma lubricum spec. Pall. Neapole. (6 exemplarie).

V. Pesci din rîul Barito si Teweh din Borneo.

19. Polynemus paradiseus. Linee (3 exemplarie).
20. Potia macracanthus. Bleeker (7 exemplarie).
21. Potia hymenophyxi. Bleeker (7 exemplarie).
22. Chonerhinus modestus. Bleeker.
23. Epalzeorhynchus callopterus. Bleeker (1 ex.).
24. Lais hexanema. Bleeker.
25. Cryptopterus Palembangensis. Bleeker spec. Gunther.
26. Dangila fasciata. Bleeker.
27. Barbus . . .
28. Hemibagrus nemurus. Bleeker.
29. Osteochilus . . .
30. Bagrarius Buchanani. Bleeker (1 exemplariu).
31. Bagroides melanopterus. Bleeker (2 exempl.).
32. Tetrodon Palembangensis. Bleeker (1 exempl.).

VI. Insectele donate, + 800 de bucati, sunt adunate intre anii 1870 pâna in 1881 pe insulele Borneo, Iav'a si Sumatr'a. O parte din ele inca nu sunt cunoscute.

Urmatorile sunt denumite:

1. Cissitis testaceus. Fabricius.
2. Catharsius molossus. Linee.
3. Aigosoma javanicum. Redtenbacher.
4. Clytus annularis. Fabricius.
5. Xilotrupes Gideon. Linee.
6. Cicindela aurulenta. Fabr.
7. " superba, Kollar.
8. " triguttata. Herbst.
9. Toxicum quadricorne. Fab.
10. Chlaenius bimaculatus. Dy.
11. Chlaenius javanus.

12. Chlaenius limbatus. Dg.
13. Chlaenius spec. ? ?
14. Pharopsophus javanus. Dg.
15. Pussalus emarginatus. Fab.
16. Mastohilus polyphylus. Mac-Leay.
17. Macronota monacha. Gory.
18. Glycyphana conspersa. Gory.
19. Plocaederus fulvicornis.
20. Neocerambyx aurifaber. White.
21. Camaria spec. ?
22. Scotaeus corallipes.
23. Anomala bicolor. Fab.
24. Anomala ?
25. Leucopholis alba.
26. Oryctes rhinoceros.
27. Lepidiota ?
28. Copris bucephalus Fab.
29. Xylotrupes gideon.
30. Aegus acuminatus. Fabr.
31. Cycloptalmus tarandus. Dumberg.
32. Batocera alba fasciata. Degeer.
33. Melolonta sulcipennis.
34. Catarsius sabaeus. Fabricius.
35. Onthophagus bubalus.
36. Phloeoborus ?
37. Adoretus umbrosus. Fab.
38. Temnorhynchus ?. Hoppe.
39. Serica pruinosa. Burmeistnr.
40. Belonota ?
41. Cybister ?
42. Eunectes ?
43. Trogosita maritanica.
44. Figulus ?
45. Triplaloma sexnotata. Wiedem.
46. Eumorphus convescicollis.
47. Episcapha ?
48. Apogonia.
49. Orychodes serirostris.
50. Paryrhynchus latirostris.
51. Passalus bicolor.
52. Passalus ? ?
53. Anomala communis.
54. Serica ?
55. Valgus ?
56. Diatomoechala simplex.
57. Diatomoechala maculicollis.
58. Epeotes luscus. Fabr.
59. Telephorus ?
60. Prionocerus coeruleipennis.

61. Amarygmus splendidus.
62. Amarygmus ?
63. Aplosonyx albicornis. Wied.
64. Aspidomorpha miliaris. Fabric.
65. Aspidomorpha amabilis. Bohem.
66. Panesthia morio.
67. Coptocycla scalaris.
68. Coptocycla ?
69. Panesthia javanica. Aud. Serv.
70. Periplaneta rhombifolia (Kakerlak limb'a malaja).
71. Epilampra lurida.
72. Tenodera superstitionis.
73. Hurodula stagmatoptera unimaculata.
74. Cuchomena moluccarum. Sauss.
75. Myronides Pfeifferae. Stal. Westw.
76. Conocephalus differens.
77. Conocephalus ?
78. Truxalis nasuta. Linee.
79. Acridium melanocorne. Serville.
80. Acridium ?
81. Conocephalus ?
82. Lygistorpterus melanurus.
83. Luciola albicincta. M. B.
84. Luciola testacea.
85. Nyctobatus impressus.
86. Lycidae ?
87. Languria ?
88. Uloma impressa.
89. Euagoras sannio. M. C.
90. Pyrrhocoris Coqueberti. Fab.
91. Callidea Stockerius.

#### VII. Scorpioni miriopidi etc. din Borneo si Iav'a.

1. Pandinus indicus Linee vel Buthus Cyaneus Koch.
2. Palamnaeus costimanus varietas Borneensis. C. L. Koch.
3. Scolopendra. Nnuport.
4. Heterostoma sulcidens.
5. Scolopendra de Haanii. Brandt.
6. Scolopendra morsitans.
7. Isometrus maculatus.
8. Tenodera superstitionis. Iava.
9. Stagmadoptera unimaculata. Iava.
10. Pseudophylus uninotatus. Iava.
11. Mecopoda elongata. Borneo-Iava.
12. Gryllotalpa africana.
13. Cicada imperatorium. Westwoed.
14. Sphaeropoeus bicollis. Karsch.

- VIII. Paseri (176 de bucati) adunate dela Moeara Teweh, länga ríulu Barito, din Borneo.**
1. Ketupa javanensis.
  2. Harpacetes Duvaucelii.
  3. Nyctiornis amictus.
  4. Merops badius.
  5. Megalaima versicolor.
  6. Megalaima mystacophanos.
  7. Megalorhynchus fuliginosus.
  8. Halcyon Javana. Gray.
  9. Halcyon atricapilla. Steph.
  10. Alcedo Menniting. Horsf.
  11. Cymbirhynchus macrorhynchus.
  12. Grachula Javana (in limb'a malaja: Beo). Osbek.
  13. Eurylaimus ochromallus. Raffl.
  14. Eurylaimus javanicus. Horsf.
  15. Eurylaimus orientalis. Linee.
  16. Alophonerpes gutturalis (vel Alophonerpes Fischeri. Brigf.
  17. Phaiopicus badius.
  18. Xylolepes validus. Reinw.
  19. Chloropicus miniatus.
  20. Phaiopicus tristis. Raffl.
  21. Meiglyptes brunneus.
  22. Calyptomena viridis.
  23. Dissemurus brachiforus. Temmink.
  24. Micronyssus soloensis.
  25. Spizaetus limnaetus. Horsf.
  26. Centropus eurycercus. Hay.
  27. Centropus lepidus. Horsf.
  28. Phoenicophagus viridis-rufus.
  29. Zanclostomus Dairdii. Lesf.
  30. Rhinorta chlorophaea. Raffl.
  31. Pitta atricapilla. Temm.
  32. Phyllornis malabarica.
  33. Phylornis Sonneratii. Gray.
  34. Irena turcosa. Wald.
  35. Tchitre paradisi. Linee.
  36. Cyornis Tickelliae.
  37. Calornis chalibea. Horsf.
  38. Dicrurus pectoralis. Wallace.
  39. Nyctiornis Athertoni. M. Cleland.
  40. Picus mentalis. Temmink.
  41. Cuculus orientalis.
  42. Cuculus fugax. Horsf.
  43. Palaeornis malaccensis.
  44. Euplocomus ignitus.

45. Rollulus coronatus.  
 46. Coturnix ? ?  
 46. b) idem (necunoscute).  
 47. Ptilonotus jambu. Gimel.  
 48. Carpophaga sylvatica (limb'a malaja: briggem).

Tuk.

49. Treron Capellei. Temmink.  
 50. Treron (columba) aromatica.  
 51. Treron chloroptera.  
 52. Timulea grisea. Gray.  
 53. Copsichus macrourus.  
 54. Copsichus ? ?  
 55. Dierurus brachiforus?  
 56. Rhipidura javanica.  
 57. Dicacum percussum. Gray.  
 58. Aethopyga lavostriata.  
 59. Arachnothera longirostris. Temmink.  
 60. Bucero anthracicus.  
 61. Buceros pica.  
 62. Buceros convexus.  
 63. Platysmurus aterrimus.  
 64. Glareola orientalis.  
 65. Gallinura phoenicura.  
 66. Charadrius pluvialis. Linee.  
 67. Geronticus papillonis. Temm.  
 68. Ardea macensis.  
 69. Ardea ruficapila? (vel intermedia?) Temm.  
 70. Ardea livida. Licht.  
 71. Tringa brevirostris. Temm.  
 72. Totanus glareola.  
 73. Gallinago megalia.  
 74. Gallina eurizona.  
 75. Bubo sumatranus orientalis. Raffl.  
 76. Spizaetus alboniges.  
 77. Spizaetus limnoetus.  
 78. Spizaetus Caligulus. Raff.

#### IX. Alte animale totu dela Moeara Teweh (Borneo).

1. Herpestes javanicus.  
 2. Saurus bicolor.  
 3. Funambulus plantanis? Lesson.  
 4. Funambulus nigrovittatus? ? Jung.  
 5. Funambulus Rafflesii? Vig. u. Horsf.  
 6. Funambulus ephippium. Muller.

## PARTEA OFICIALA.

### Procesu verbale

al comitetului Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, luatu in siedint'a dela  
 14 Septembre n. 1882.

Presedinte: Iacobu Bolog'a vice-presedinte. Membri presenti: P. Dunc'a, Br. D. Ursu, P. Cosm'a, V. Romanu, B. P. Harsianu, G. Baritiu, I. Popescu, C. Stezariu, Eug. Brote.

Secretariu: Dr. D. P. Barcianu.

120. Cassariulu presenta conspectul despre starea cassei Asociatiunei la diu'a de 14 Septembre n. 1882, din care se vede, ca fondul Asociatiunei este de: 81,343 fl. 73 cr. (Nr. exh. 297/1882).

— Spre sciintia.

121. In legatura cu cele de sub Nrulu precedentu se arata ca s'au inscris: a) ca membri noi cu ocazie adunarei generale din Desiu: Alexandru Rakotzi si Alexe Bogdanu din Desiu, Ioanu Georgiu din Gher'l'a, Alexandru Mic'a din Deesakna, Alexe Latisiu din Lapusiulu-ungurescu, Ioanu Popu Regelanulu din Buciumu-Siesa, Clementu Popu din Bred-Silvanu, Samuilu Cupsi'a din Cupsieni, Vasilie Popu din Gher'l'a, Grigorie Stetiu din Gher'l'a, Iovu Imbuzanu din Diviciorii-Mari, Vasiliu Borgovanu din Gher'l'a, Stefanu Filipu din Remetea, Stefanu Iliesiu din Cristoltiulu-mare, Ioanu Balantu din Fuzes, Augustu Sighiartó din Agriesiu, Ioanu Fodoreanu din Gher'l'a, Alexe Larionessi din Budusiu, Dr. Vasilie Lucaciu din Satu-mare, domn'a Paulin'a Lucaciu din Satu-mare, Gerasimu Domide din Rodn'a-vechia, Grigorie Dragosiu din S. Marghitu, Petru Cherebetiu din Kaczlo, Ioanu Goronu din Cusdriora, Vasilie Porde din Gher'l'a, Vasilie Puscaru din Santejude, Ioanu Andreiu de Domsi'a din Rachisiu, Dionisie Deak din Bontiu. (Nr. exh. 291/1882).

b) Totu la acea adunare, ca membru pe vietia: Iosifu Crisanu, advocatu in Abrudu, si deadreptulu la comitetu dn'a Mari'a ved. Frank de Frankenstein nasc. Dorofteiu din Bistritia, membru pe vietia. (Nr. exh. 284/1882).

— Spre sciintia.

122. Cassariulu presenta particulariulu de drumu alu oficialilor Asociatiunei, cari au participat la adunarea generala dela Desiu, din 27—39 Augustu 1882 si anumitu a:  
 a secretariului I-iu cu . . . . . 15 fl. 70 cr.  
 a secretariului alu II-lea cu . . . . . 15 „ 82 „  
 a cassariului cu . . . . . 16 „ 26 „

preste totu dar' cu . . . . . 47 fl. 78 cr. (Nr. exh. 295/1882).

— Sum'a de 47 fl. 78 cr. se aviséza la cassa spre platire la man'a amintitiloru oficiali, din pozitunea preliminata in bugetu pentru „spese extraordinarie.“

123. Comisiunea esmisa in siedint'a comitetului dela 14 Augustu a. c. pentru revisiunea computului secretariului I-iu despre spesele cancelariei dela 12 Decembrie 1880 pana la 18 Decembrie 1881, raportéza, ca a aflatu percepțiunile con-

sunatōre cu sumele ridicate spre acestu scopu dela cass'a Asociatiunei. Ce privesc erogatele, ele inca sunt acceptabile si arata unu supererogatu de 18 fl. 74 cr., deci se propune si (Nr. exh. 294/1882).

— Comitetulu decide, că supererogatulu de 18 fl. 74 cr. se avizeze la cassa spre platire la man'a dlui secretariu I-iu din sum'a votata in bugetulu pro 1882/3 pentru acoperirea speselor cancelariei.

124. Se presenta procesele verbale ale siedintelor I, II, III, dela adunarea generala a Asociatiunei tinuta in 27—29 Augustu 1882 in Desiu.

— Spre sciintia, remanendu a se face in specialu la fia-care decisiune dispositiunile de lipsa pentru punere in lucrare.

125. In conformitate cu decisiunea adunarei generale, cuprinsa in procesulu verbale sub Nr. 21 se aduce la cunoștinția, că adunarea generala a datu comitetului absolutoriu pentru administrarea averei Asociatiunei in anulu 1881/2.

— Spre sciintia.

126. In conformitate cu decisiunea adunarei generale cuprinsa in procesulu verbale sub Nr. 22, comitetulu este insarcinat a publica in organulu Asociatiunei „Transilvania“ conspectulu despre stipendistii Asociatiunei dela intemeiarea ei pana la adunarea generala din anulu 1882; a'lu continuá dupa putintia cu töte datele cerute de adunarea generala din 1881, si a publica la finea fia-căruui anu aceste continuari in organulu amintituu.

— Spre sciintia si conformare.

127. In conformitate cu decisiunea adunarei generale, cuprinse in procesulu-verbale sub Nrii 23, 31, 43 petituniile : lui Ioanu Gavrilasiu pentru unu stipendiu la academi'a orientala din Vien'a, a scolei romane din Beceanu, a eforiei scolare din Campeni, a senatului scolasticu din Siomcut'a, a senatului scolasticu din Simleu, pentru ajutorie pe séma scolilor de acolo, si a Mariei Turtureanu, pentru unu stipendiu la pedagogia, se transpunu comitetului spre competenta afacere.

— Spre sciintia, avendu cererile, afara de cea a lui I. Gavrilasiu, pentru care nu se afla positiune preliminata in bugetu, a se pertracta in marginile bugetului la positiunile speciale.

128. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 25 se aduce la cunoștinția, că s'au declaratu de membri ordinari ai Asociatiunei dd. :

Carolu Davila, medicu, siefu alu serviciului militariu-sanitaru din Bucuresci;

Alexandru Davila, privatieru in Bucuresci;

Grigorie Em. Lahovari, proprietariu in Bucuresci;

Teodoru Burad'a, profesoru la conservatoriulu de musica in Iasi;

Ioanu Popescu, profesoru si directoru in Berladu, că membru fundatoriu, si

Nicolae Nicorescu, proprietariu in Berladu, că membru ordinariu pe vietia; cari fiindu suditi straini, se recere că alegerea loru se fia supusa aprobarei in ministeriu de interne.

— Spre sciintia, avendu a se face pasii necesari in intielesulu statutelor pentru dobendirea intarirei alegerei loru dela locurile competente.

129. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 26, se aduce la cunoștinția, că stipendiile de căte 100 fl. votate pentru tineri ce aru voi a se perfectiona in o maiestria de lemnaria, au si pe viitoru a se conferi, ceteris paribus, cu preferintia tinerilor din muntii apuseni ai Transilvaniei.

— Spre sciintia si conformare.

130. In conformitate cu decisiunea adunarei generale cuprinsa in procesulu verbale sub Nr. 28, in caus'a vinderei averei remase dupa Avramu Iancu si testate Asociatiunei, — comitetulu este insarcinat a-si castigá datele necesarie despre valoarea adeverata a averei, si pe bas'a acestor'a si in cointelegera cu alti barbati din acelui tienutu, pe cari va avea a-i consultá, a statorí conditiunile pentru vinderea amintitei averi, asi că ea se pote face inca in decursulu anului curentu.

Totu-odata, dupa ce venitulu averei incepéndu dela mórtea testatorelui, compete fondului, pentru care a fostu destinat, comitetulu sè-si castige informatiuni despre venitulu adusu si se provóce pre curatoru, respective manipulatorii averei a-si dà computulu, si eventualu, pentru indeplinirea acestei afaceri se intenteze chiaru procesu. Despre rezultatul se faca raportu proximei adunari generale.

In legatura cu aceste, adunarea generala, conformu decisiunei cuprinse in procesulu verbale sub Nr. 38, transpune comitetului o propunere a dlui Ladislau Vajda, care cere că intravilanulu susu-numitului testatoru binemeritatu sè nu se vanda, ci se pastreze si conserveze in semnu de pietate, din proprietatea Asociatiunei, ce va resulta dupa vinderea celeilalte proprietati testate.

— Comitetulu decide a cere dela subcomitetulu despartimentului Abrudu, că in cointelegera cu alti barbati din acelui tienutu sè-i dea informatiuni exacte atatu in privint'a pretiului cu care s'aru putea vinde realitatile testate de Avramu Iancu, cătu si in privint'a modalitatiei, cum, in semnu de pietate cătra binemeritatulu repausatu, s'aru putea conserva intravilanulu in proprietatea Asociatiunei; ér' dela curatorii, respective manipulatorii averei testate, comitetulu decide a cere dare de séma exacta despre venitulu de pana acum dupa averea testata si despre folosirea acestui venit.

131. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 80, propunerile dlui Dr. A. P. Alexi, profesoru in Naseudu, cari privesc inițiativa sub auspiciole Asociatiunei, de statimi meteorologice in părtele locuite de romani, se transpunu comitetului spre studiare si raportare la alta adunare generala.

— Spre sciintia, incredintandu-se propunerile dlui Alexi unei comisiuni, compuse din domnii: Ioanu Popescu, Eugenu Brote si Dr. D. P. Barcianu, spre studiare si raportare.

132. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinse in procesulu verbale sub Nrulu 33, se aduce la cunoștinția, că aprobandu-se propunerea comitetului, de acum inainte anulu de gestiune alu Asociatiunei, este anulu solaru, adeca dela 1-a Ianuarie pana la 31 Decembrie a fia-căruui anu. Bugetulu viitoru, cuprinde prin urmare timpulu dela 1-a Septembre 1882 pana la 31 Decembrie 1883, ér' ratiociniulu proximul se va prezenta numai la adunarea generala din anulu 1884.

— Spre sciintia si conformare, avendu a se comunicá oficialui cassei conclusulu din cestiune.

133. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 34, se aduce la cunoșintia, că adunarea generala a aprobatu propunerea comitetului de a se luá pe viitoriu, incepndu cu 1-a Septembre 1882, titlu tax'a de administratiune, in favorulu fondului Asociatiunei, dela tóte fondurile, fundatiunile si depozitele, ce se administrează de comitetulu Asociatiunei, dupa capitalulu fondurilor administrate, căte 1% pe anu, din veniturile anuale ale acestoru fonduri.

— Spre sciintia si conformare, avendu a se comunicá acestu conclusu oficialui cassei cu aceea, că de baza va serví pentru acum starea amintitelor fonduri la 31 Decembre 1882, ér' pe viitoriu starea loru la 31 Decembre a fia-càrui anu.

134. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 39 se aduce la cunoșintia, că adunarea generala nu a aprobatu propunerea comitetului pentru escrierea de premii pentru dissertationi, de cuprinsu metodicu si didacticu, cu scopu de a prepará terenulu pentru compunerea de cărti scolastice dupa principii mai omogene.

— Spre sciintia.

135. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 40 se aduce la cunoșintia preliminariulu de bugetu pentru timpulu dela 1-a Septembre 1882 pâna la 31 Decembre 1883. Din acestu preliminariu se vede, că sum'a menita pentru distribuire este de 6706 fl., sum'a distribuita că spese de administratiune, stipendii si ajutórie de 6598 fl., remane in favorulu cassei Asociatiunei unu restu de 107 fl. 4 cr.

— Servesee spre sciintia si se aviséza la cassa spre platire sumele cuprinse in preliminariu la pozitunile 1—10, că spese de administrare, conformu reguleloru stabilite in statute si in decisiuni anterioare.

Ce privesce pozitunile de sub B, si anumitu:

pozituna 11, fiindu amendoue stipendiile vacante, se escrie concursu nou;

la pos. 12, fiindu unu stipendiu vacantu, se escrie concursu nou pentru acestu stipendiu;

la pos. 13 si 14, fiindu stipendiile ocupate, remanu si mai departe in folosirea celor ce le-au avutu;

la pos. 15, fiindu amendoue stipendiile vacante, se escrie concursu nou;

la pos. 16. Privindu-se stipendiulu tinerei Sof'a Ghil'a de vacantu, se escrie concursu pentru amendoue stipendiile;

la pos. 17. Fiindu unu stipendiu impartit u in 2 jumetati de căte 50 fl. ocupatu, remane si pe anulu urmatoriu in folosirea celor ce l'a avutu; pentru alu doilea stipendiu se escrie concursu;

la pos. 18, fiindu unu stipendiu vacantu, se escrie concursu, alu doilea remane in folosirea celui ce l'a avutu in trecutu;

la pos. 19, fiindu stipendiulu vacantu, se escrie concursu nou;

la pos. 20, fiindu stipendiulu vacantu, se escrie concursu;

la pos. 21, fiindu stipendiulu nou creatu, se escrie concursu;

la pos. 22, fiindu stipendiulu ocupatu, remane in folosirea celui ce l'a avutu;

la pos. 23, fiindu ajutoriulu ocupatu, remane in folosirea celui ce l'a avutu;

la pos. 24, fiindu ajutóriele pentru meseriasi ocupate, remanu in folosirea celor ce le-au avutu;

la pos. 25, ajutórie pentru meseriasi, se escrie concursu pentru 4 ajutórie à 25 fl. pentru sodali si 8 ajutórie à 12 fl. 50 cr. pentru invetiacei de meserii;

la pos. 26, ajutórie pentru scóle, se amana decisiunea pe alta siedintia, ér'

pos. 27, servesee spre sciintia.

Escrerile de concursu se facu pe bas'a dispositiunilor si normativelor anterioare.

136. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 41 se aduce la cunoșintia, că adunarea generala aprobandu propunerea comitetului cu privire la nou'a investire a averei, a hotarîtu, că pe viitoriu cu sum'a pâna la 20,000 fl. din averea Asociatiunei, sè se cumpere o realitate de casa in Sibiu,  $\frac{1}{4}$  din averea intréga sè se depuna in bani gat'a, la institute bune de passtrare spre fructificare, ér'  $\frac{3}{4}$  pârti sè se investescă in efecte publice bune.

Spre sciintia, avendu cassariulu si controlorulu se faca comitetului raportu despre modalitatea punerei in lucrare a conclusului in ce privesce depunerea baniloru la institute de pastrare si in ce privesce investirea in efecte publice, ér' cătu pentru procurarea realitatii de casa in Sibiu, se esmitre o comisiune compusa din membri: Br. Davidu Ursu, Ioanu Popescu, Visarionu Romanu, Eugenu Brote, B. P. Harsianu si Partenie Cosm'a, spre a studia cestiunea si a raportá la timpulu seu.

137. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 42 comitetulu e insarcinatu că:

1. In ratiociniile viitore, unde se arata veniturile, sè se indice la titlulu de venite, in specialu si capitalulu dela care resulta respectivulu venitul.

2. Pentru fia-care fondu alu Asociatiunei sè se compuna preliminariu deosebitu despre venite si spese, avendu a se observá cele amintite in punctulu precedentu, si avendu a se tipari proiectulu de bugetu lângă ratiociniu.

3. La compunerea proiectului de bugetu sè se introduca pe lângă sumele preliminate si sumele efective din doi ani precedenti pentru observare si orientare.

4. La compunerea preliminariului de bugetu, la punctulu primu alu perceptiuniloru are sè se introduca sum'a economisata din bugetulu anului trecutu, ér' la punctulu primu alu erogatiuniloru, eventual'a suma, cu care s'a trecutu preste bugetulu anului precedentu.

— Spre sciintia, si conformare, avendu a se comunicá conclusulu oficialui de cassa.

138. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 44 se aduce la cunoșintia, că dlu Georgiu Baritiu, I-iulu secretariu alu Asocia-

tiunei a oferită sumă de 100 fl. v. a. pentru a se dă că stipendii la 2 orfane, eleve la vre-o scăola capitală.

— Spre sciintia, avendu a se purcede cu conferirea acestor stipendii, conformu normelor, ce se observa la conferirea stipendiilor Asociației.

139. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 48, comitetului este insarcinat a suplini prin substituire pâna la adunarea generală viitoră postulu de bibliotecariu si archivariu.

— Se insarcină biroului a face in acesta privintia o propunere in siedinti'a viitoră.

140. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale [sub Nr. 50, disertatiunile lui A. Borgovanu, intitulate: „O excursiune atenta prin istoria pedagogiei si a instructiunii la Romanii cei vechi“, cetita in adunarea generală; a lui Simeonu Stoică, medicu cercualu, intitulata: „Mazerea său linte din carne a rimatorilor in legatura cu Toenia solitaris dela omu“ si a lui Dr. A. P. Alexi, intitulata: „Despre insemnatarea sciintiei meteorologice la noi“ se transpunu comitetului spre publicare in „Transilvania“ organulu Asociației.

— Spre sciintia si conformare.

141. In conformitate cu conclusulu adunarei generale, cuprinsu in procesulu verbale sub Nr. 51, fiindu adunarea generală viitoră a Asociației, fixata pentru orasului Brașov, comitetului e insarcinat a se pune de timpuriu in cointelegeră cu subcomitetului despartimentului Brașov, spre a fixa timpul pentru tinerea adunarei generale si spre a stabili cele necesarie pentru desvelirea monumentului repausatului Andrei Muresianu.

— Spre sciintia, avendu a se solicită, mai inainte de a scrie subcomitetului din Brașov, raportulu comisiunii esmise din sinulu comitetului, in caus'a monumentului lui Andrei Muresianu.

Sibiu, d. u. s.

Autenticarea acestui procesu verbale se concrede domnilor: Cosmă, Romanu si Harsianu.

**Iacobu Bolog'a** m. p., **Dr. D. P. Barcianu** m. p.,  
v.-presedinte. **secretariu alu II-lea.**

S'a ceditu si verificatu. Sibiu, 18 Septembrie n. 1882.

**V. Romanu** m. p. **B. P. Harsianu** m. p. **P. Cosm'a** m. p.

### Procesu verbale

alu comitetului Asociației transilvane pentru literatură română si cultură poporului romanu, luatu in siedinti'a ordinara dela 26 Octombrie n. 1882.

Presedinte: Iacobu Bolog'a, vice-presedinte. Membri presenti: Davidu Br. Ursu, Paulu Duncă, Partenie Cosmă, Dr. Il. Puscariu, Ioanu Popescu, Visarionu Romanu, Basiliu P. Harsianu, Constantinu Stezariu.

Secretariu: Dr. D. P. Barcianu.

142. Cassariulu presenta conspectulu despre starea cassei Asociației la 26 Octombrie a. c. Din acestu conspectu

se vede, că averea Asociației este de 80,984 fl. 16 cr. (Nr. ex. 373/1882).

— Servesce spre sciintia.

143. Cassariulu presenta conspectulu despre starea fondului Academiei de drepturi la datulu dela 26 Octombrie n. a. c. Din acestu conspectu se vede, că numitulu fondu are o avere de 19,121 fl. 8 cr. (Nr. ex. 374/1882).

— Servesce spre sciintia.

144. Secretariulu alu II-lea raportéza despre procesele verbale ale siedintelor subcomitetului I (Brășov) de dtto 5 si 8 Iulie, despre raportulu subcomitetului privitoriu la activitatea sa in anulu 1881/2, despre procesulu verbale luatu in adunarea generală a despartimentului tinuta la 11 Iulie a. c. la Brescu si despre procesulu verbale alu siedintiei subcomitetului dela 26 Iulie n. a. c. presentate comitetului centralu prin relati'a directiunii de dtto 4 Augustu. (Nr. ex. 258/1882).

Din procesele verbale ale siedintelor subcomitetului se vede că:

1. Pentru persoanele subcomitetului, cari din oficiu au se mărga la adunarea generală din Brescu, avendu in vedere marea departare a acestei localitati dela Brășov, s'a decis a acoperi spesele de caletoria din banii ce incurgu la subcomitetu.

2. Se constata, că s'au incassatu taxe restante dela 16 membri ordinari à 5 fl. . . . .	80 fl. — cr.
dela 2 membri à 10 fl. . . . .	20 " "
taxe curente pro 1881/2 dela 7 insi . . . . .	35 " "
pentru diplome . . . . .	2 " "
tax'a de membru ajutatoriu . . . . .	1 " "
intratele pro 1881/2 dimpreuna cu unu restu de cassa din anulu trecutu cu . . . . .	9 , 31 "

facu la olalta sum'a de . . . . .	47 fl. 39 cr.
subtragându-se spesele cu . . . . .	6 , — "

remane restu de . . . . . 41 fl. 39 cr.

Din procesulu verbale alu adunarei generale se vede:

3. Că dlu Coltofeanu a tinutu o disertatiune despre „Influiența religiunii asupr'a culturei omenesci“, care se transmite Comitetului spre a dispune publicarea ei in organulu Asociației.

4. Că s'au inscrisu membri noi ordinari dd.: V. Popea, L. Nastassi, Sp. Dimianu si C. Dimianu.

5. Că s'au censurat raportulu subcomitetului cu privire la manipularea sumelor, despre cari elu dispune si s'a afiatu in ordine.

6. Că s'a hotarită, că pe viitoriu, cu ocasiunea adunărilor generale sè se publice membrii agenturelor comunale, cari s'au arătatu indiferenti fatia de promovarea scopurilor Asociației; ér' comitetului centralu se fia recercat a trimite directiunii subcomitetului mai multe exemplare de statute si regulamente, pentru a se distribui in fia-care comuna ce aparțiene despartimentului.

7. Că s'a hotarită, că la adunarile generale viitoră, barbatii din comunele ce apartin despartimentului, cari s'au distinsu pentru inaintarea scopurilor Asociației, sè se aduca cu numele la cunoștința, spre a se propune comitetului cen-

tralui pentru a face despre aceste persoane mentiune onorifica in organulu Asociatiunei.

8. Că directorulu despartimentului cu unulu dintre membrii subcomitetului se visiteze agenturile comunale pe spesele despartimentului si se le organizeze de nou, indemnandu totuodata pe romani la sprinirea progresului in cultura, ér' scólele serace se le ajutoreze prin procurarea de recusite necesarie, din sumele ce au intratu că ajutórie la agenturi.

9. Că incassarea taxelor dela membri sè se faca pe cătu se pote anticipative.

10. Că s'a realesu subcomitetulu vechiu, facéndu-se schimbari numai prin alegerea dlui L. Nastassi de cassariu si a dlui A. Bérsanu de actuariu.

11. Că s'a facutu dispositiuni pentru invitarea adunarei generale viitoré a Asociatiunei la Brasiovu.

12. Că s'a solicitatu caus'a infintiarei scólei de tiesutu in Satulungu.

13. Că s'a solicitatu caus'a ridicarei monumentului repausatului poetu Andreiu Muresianu.

14. Că facerea bugetului pro 1882/3 s'a incredintiatu subcomitetului.

15. Că tñerea adunarei generale proxime a despartimentului, pentru casulu cändu adunarea generala a Asociatiunei s'aru tñea in Brasiovu, sè se tñia si ea in acestu orasius.

16. In procesulu verbale alu subcomitetului de dtto 26 Iulie n. a. c. constatandu-se, că in cassa se asta 41 fl. 39 cr. pe cändu subcomitetulu are a trimite comitetului centralu taxele dela 10 membri ordinari cu 50 fl. v. a. sum'a de 8 fl. 61 cr., ce lipsesc dela sum'a amintita de 50 fl., sè se scóta din colect'a facuta la adunarea generala din Brescu.

17. Cu privire la tñerea in evidencia a membrilor despartimentului, comitetulu centralu e recercat se trimita o lista a tuturoru membrilor ordinari din despartimentulu Brasiovu, pre care ii are densulu insemnati.

18. In unu procesu verbale luatu in o siedintia a membrilor Asociatiunei din Brasiovu, adunarea generala a Asociatiunei pro 1882/3 se invita in Brasiovu.

— Comitetulu decide: conclusele subcomitetului si ale adunarei generale din Brescu, amintite in extractu sub Nrii 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 servescu spre sciuntia, cu aceea că, disertatiunea dlui Coltofeanu, amintita sub p. 3 se transpune redactiunei spre a o publica in „Transilvania”, — că diplomele membrilor noi si amintiti sub p. 4 se voru trimite directiunei, care va avea a le estradá pe lñga depunerea taxei pentru diploma; — că se apróba publicarea in adunarea generala a numeloru acelorui membri dela agenturile comunale, cari s'au arestatu zelosi pentru inaintarea scopurilor Asociatiunei, ear' nu si publicarea numelor celoru ce s'au arestatu indiferenti, pentruca nu prin o astfelii de procedere se se produca resentimentu in contra Asociatiunei: că biroul e avisatu a trimite directiunei despartimentului căte 60 exemplarile dn statute si regulamentu,

spre a se distribuí la agençurele comunale p. 6, — că se aviséza cassariulu a trimite o consemnare a membrilor, din despartimentu, pre care ii are desemnati in protocólele cassei p. 17; — că subcomitetulu pe viitoru este avisatu, a insemná, pentru a incungurá confusiuni neplacute, intregu numele celui nou inscris u de membru, precum si caracterulu si loculu domiciliului (p. 4).

Cătu pentru cele cuprinse in extractulu de mai susu sub p. 1, privitoriu la rebonificarea speselor de caletoria pentru membrii subcomitetului, cari din oficiu au se mérga la adunarea generala din Brescu, subcomitetulu are se asigneze aceste sume din sum'a intrata la cass'a densului că ajutórie, inse numai pe lñga presentarea unui particulariu de drum censurat u de densulu, si avendu a fi cu cea mai mare crutiare, că nu sumele intrate că ajutórie pentru alte scopuri, sè se anguste prea multu prin erogatiuni că cele amintite.

In privint'a modului de a se face preliminariulu de bugetu pro 1882/3 amintitu in extractu sub p. 14 adunarile generale viitoré, respective subcomitetulu, sunt avisate a se conformá intru tóte prescrieloru §§. 16 si 20 din regulamentu.

Cu privire la cele amintite in p. 16 alu extractului despre incassarea taxelor dela membrii ordinari si administrarea loru la comitetulu centralu, — subcomitetulu e de nou avisatu a trimite comitetului centralu tóte sumele ce intra la densulu că taxe de diplome. (§. 18 din regulamentu).

In fine, fiindu-că cu relatiunea de dtto 4 Augustu s'au trimis u comitetului 50 fl. că taxe incassate dela 10 membri ordinari, fàra că se fia insemnati in punctul respectivu alu procesului verbale 10 membri, ci numai 7, subcomitetulu e recercat a comunicá cătu mai in graba numele tuturoru membrilor, cátii au platit taxele amintite.

145. Membrulu V. Romanu, că raportoru alu comisiunei esmisse pentru studiarea causei, ce privesce ridicarea monumentului repausatului poetu Andreiu Muresianu, presenta verbalu-acestei comisiuni asupra hartiei conferentie romanilor din Brasiovu dela 29 Septembre a. c. in acésta afacere.

Convingéndu-se comitetulu in decursulu desbaterilor, la care a datu ansa acestu raportu, că unele puncte au lipsa de a fi clarificate mai de deplinu

— decide: amanarea luarei conclusului pe alta siedintia, cändu raportulu comisiunei va fi presentat u in scrisu.

Sibiuu, d. u. s.

Autenticarea acestui procesu verbale se concrede domnilor: I. Popescu, Dr. Puscariu, Harsiauu.

**Iacobu Bolog'a** m. p., **Dr. D. P. Barcianu** m. p.,  
vice-presiedinte. secretariu alu II-lea.

S'a cetitu si autenticat. Sibiuu in 31 Octombrie 1882.

**I. Popescu** m. p. **Dr. H. Puscariu** m. p. **B. P. Harsianu** m. p.

## Procesu verbale

alu comitetului Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, luatu in siedint'a extraordinara dela 28 Octombrie n. 1882.

Presiedinte: Iacobu Bolog'a, vice-presiedinte. Membri presenti: P. Dunc'a, E. Macelariu, I. St. Siulutiu, B. P. Harsianu, I. Popescu, I. V. Russu, V. Romanu, P. Cosm'a, G. Baritiu, Z. Boiu, C. Stezariu, E. Brote, D. Comsi'a.

Secretariu: Dr. D. P. Barcianu.

146. Se prezinta raportulu comisiunei esmise, pentru studiare a afacerei cu ridicarea monumentului fericitului poet Andreiu Muresianu. (Nr. exh. 375/1882).

Raportorulu acestei comisiuni B. P. Harsianu arata, ca studiandu toté actele privitore la acestu monument, cu deosebire hotarirea conferentie romanilor din Brasiovu de dtto 29 Septembre a. c. care este de urmatorulu cuprinsu:

„In privint'a locului, unde aru fi de asiediatu monumentul din cestiune, romanii din Brasiovu declară, ca nu dispunu de locu publicu, ci numai de cimiteriulu celu nou alu bisericei romane din cetate. Locu publicu s'aru putea obtineanu numai pe cale petitionara. Cătu pentru sum'a, cu care aru putea concurge la ridicarea acestui monument, se pote vedea din alaturat'a lista de subsciere.“

„Brasiovenii sunt de parere, ca in clipitele de fatia nu este cu putintia a se ridică unu monumentu corespundietoriu cu marimea poetului si cu demnitatea romanilor ardeleni, si prin urmare credu, ca acésta cestiune aru trebui sè se mai amane. La casu de amanare, despre ceea ce membri conferentie se róga se fia incunoscintiati, — romanii din Brasiovu se obliga, ca voru asiediá pàna la proxim'a adunare generala a Asociatiunei transilvane la mormentulu repausatului Andreiu Muresianu o piatra comemorativa pe spesele proprii, majoritatea comisiunei, luandu in consideratiune: 1. ca sum'a colectata pentru ridicarea monumentului face numai 3007 fl. 37 cr. cu care suma este preste putintia a ridică unu monumentu corespundietoriu cu marimea poetului si cu demnitatea romanilor ardeleni.

2. Ca romanii din Brasiovu in serisórea loru de dtto 29 Septembre 1882 se obliga a asiediá pàna la proxim'a adunare generala a Asociatiunei transilvane la mormentulu repausatului Andreiu Muresianu, o piatra comemorativa pe spesele loru, prin care mesura se satisfac in parte dorintieloru si concluselor aduse in adunarile generale ale Asociatiunei din Turd'a si Desiu, de a se asiediá la mormentulu poetului unu monumentu, spre care scopu s'au si pus in lucrare listele de subscieri si pàna in 29 Septembre a. c. dupa lista ce s'au impartasit s'au subscrisu sum'a de 335 fl. v. a.

3. Ca pentru casulu de a se primf ofertulu si obligamentulu romanilor din Brasiovu, mentionat in punctulu precedentu, — totu densii, dupa lista de dtto 29 Septembre a. c. atu subscrisu sum'a de 1200 fl. v. a. pentru ridicarea monumentului la unu locu publicu, prin care suma, banii colectati,

pentru ridicarea monumentului la locu publicu, ajungu la sum'a de 3007 fl. 37 cr. v. a. capitalu, afara de interese.

4. Ca acésta suma prin esmiterea listelor de subsciere noua se pote urca la o suma, cu care sè se pote ridică monumentulu doritul la unu locu publicu si potrivitul cu marimea poetului si cu demnitatea romanilor transilvaneni.

5. Ca sum'a de 442 fl. 49 cr. colectata pàna la anulu 1880 de atunci incóce si pàna acum'a prin subscriptiuni s'a urcatu la sum'a de 3007 fl. 27 cr. v. a. care impregiurare pote serví de unu nou impulsu la continuarea subscriptiunilor si a colectelor pentru realizarea scopului maretii.

6. Ca toté popórele si natiunile mai luminate in cultura si eterniséza pre poeti si barbatii loru destinsi prin semne visibile, respective monumente ridicate la locuri publice;

7. Ca poetulu Andreiu Muresianu prin operele sale poetice a contribuitu multu la deșteptarea romanilor, — pentru care natiunea fi datoresc recunoscintia; —

primesce mai inainte de toté hotarirea conferentie romanilor brasioveni din 26 si 27 Septembre a. c. impartasita prin chârtia de dto 29 Septembre a. c. si propune:

a) Onoratulu comitetu alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, ia spre placuta sciintia ofertulu, respective obligamentulu romanilor brasioveni, dupa care domnii se obliga a asiediá pàna la proxim'a adunare generala a „Asociatiunei transilvane“ la mormentulu repausatului poetu Andreiu Muresianu o piatra comemorativa pe spesele loru proprii; dreptu acea se provóce pre confratii brasioveni prin directiunea despartimentului de acolo, ca fàra amanare se puna la cale si asiediare pietrei comemorative la mormentulu lui Andreiu Muresianu, asiá cătu asiediare aceleia pàna la adunarea generala proxima a „Asociatiunei transilvane“ se fie negresitu realizata“;

b) se provóce, ca se continue colectele dejá incepute in 29 Septembre a. c. spre care scopu sè se esmita liste noue de colecte si atâtua prin organele despartimentului cătu si prin agendele lui sè se esecuteze cu tota energi'a possibila colectarea;

c) comitetulu se decida, ca colectele prin esmiterea listelor noue, suntu a se continua atâtua aici in Sibiu cătu si in provincia prin directiunile despartimentelor si ale organelor loru, cu scopu de a se poté ridică unu monumentu la locu publicu, care se fie potrivitul cu marimea poetului Andreiu Muresianu si cu demnitatea romanilor ardeleni.“

Fatia de votulu majoritatii comissiunei minoritatea prin membrulu V. Romann, propune:

Comitetulu, ca se pote luá o decisiune asupr'a propunerei conferintiei din 29 Septembre a. c. a romanilor din Brasiovu, are trebuintia a scí, in care din formele arataate in parerea D-lorul se pote esecuta mai corespunditoru ridicarea monumentului in cursulu acestui anu, spre a se poté desveli la adunarea generala viitoré. De acéea decide:

a) Se se provóce comitetulu despartimentului „Asociatiunei transilvane“ din Brasiovu, ca se esopereze unu locu pentru monumentu publicu.

b) Se se facă două schitie cu preliminariu de spese, unul pentru asediarea monumentului la locu publicu, altul pentru ridicarea lui in cimitieriu.

c) Domnii brasioveni se continue cu colectele in modulu inceputu, atât pentru monumentu la locu publicu, cât și pentru monumentu in cimitieriu."

In decursulu pertractarilor asupr'a acestoru doue propuneri, membrulu comitetului P. Cosm'a face urmatórea propunere.

"Comitetulu datoriu a esecuta conclusulu adunarei din Turd'a care pretinde, că monumentulu lui Andreiu Muresianu, se se desvelésca cu ocasiunea adunarei generale ce se va tînē in Brasiovu, decide ridicarea monumentului possibilu intre imprejurările de astadi, dupa modestele mijloce care stau la dispozitioane si cari se spera cu positivitate, că pâna la desvelirea lui se voru mai poté colecta. Fără amanare sè se iee măsurile necesarie, că monumentulu se fie gata pâna la adunarea generala din anulu viitoriu.

Se ia spre placuta sciintia zelulu romanilor din Brasiovu de a contribui sume mai considerabile pentru casulu, déca monumentulu s'aru ridică la locu publicu, si de a contribui sume mai modeste chiaru si in casulu, déca acel'a s'aru ridică numai in cimitieriu.

Considerându insa, că conclusulu adunarei generale din Turd'a de sub Nr. prot. XXVII pretinde expresu, că monumentulu se se puna la mormentulu lui Andreiu Muresianu, se decide, că monumentulu sè se ridice in cimitieriu intre marginile unui budgetu de celu multu 2500 fl. v. a.

Comitetulu adoptându parerea minoritatii comisiunei cu majoritate de 8 voturi, contr'a 6 voturi.

— Decide :

a) a cere dela subcomitetulu despartimentului I (Brasiovu), că in cointielegere cu conferenti'a romanilor de acolo, se arete comitetului, in care din formele amintite in parerea conferentiei se pote esecută mai corespunditoriu ridicarea monumentului in cursulu acestui anu, spre a se puté desveli la adunarea generala viitore.

b) a cere dela același subcomitetu, ca se esopereze dela auctoritatile competente unu locu pentru monumentu publicu.

c) a dispune facerea a două schitie cu preliminariu de spesesse, unul pentru asediarea monumentului la locu publicu, altul pentru ridicarea lui la cimitieriu.

d) a provocă prin amintitulu subcomitetu pre domnii brasioveni a continuă colectele in modulu inceputu, atât pentru monumentu la locu publicu, cât și pentru monumentu in cimitieriu nou alu bisericei romane din cetate.

Sibiu d. u. s.

**Iacobu Bolog'a** m. p., **Dr. D. P. Barcianu** m. p.,  
v.-presedinte. **secretariu alu II-lea.**

Autenticarea acestui procesu verbale se concrede domnilor: Harsianu, Siulutiu, Popescu.

S'a verificatu. Sibiu, in 2 Novembre 1882.

**Basiliu P. Harsianu** m. p. **Siulutiu** m. p. **I. Popescu** m. p.

## Bibliografia.

# Memorialulu

## partidei nationale romane

compusu din insarcinarea conferentie din Maiu 1881 a reprezentantilor alegatorilor romani a aparutu in limb'a magiara, romana si germana, fia-care in editiune separata si se pote procură cu pretiulu de 1 fl. (si 5 cr. pentru portulu postalu) in **Sibiu** la librari'a W. Krafft; **Brasiovu**: Nicolau I. Ciureu; **Clusiu**: Ioh. Stein; **Gherla**: tipografia "Aurora" si la alte librarii.

*Comandele in detaliu se potu face mai usioru prin asiguratiuni postale.*

## Sumariu

*alu materiilor cuprinse in acestu memorialu.*

Introducere. Cauzele pentru care s'a compusu si publicatu acestu memorialu. — Adunarea conferentiei romanilor din Ungari'a si Transilvani'a la Sibiu in 12—13 Maiu 1881. Resultatulu ei. — Punctulu I alu programei: Autonomia Transilvaniei. Ratiunea ei de a fi. Teritoriul. Numerulu locuitelor Transilvaniei. — Date istorice despre autonomia Transilvaniei. Dreptulu seu legislativu inainte cu 591 de ani si dupa aceea pâna la 1542. Independenti'a sa pâna la 1691. Autonomia sa in cursu de alti 177 de ani. Aparare energiosa a autonomiei prin magiari. — Uniunea Transilvaniei cu Ungari'a, nu fusiunea. — Integritatea teritoriului transilvanu si Partes adnexae. Luptele ditei transilvane pentru acestea pâna in 1847. — Luptele romanilor pentru autonomia tierei in 1848/9. — Vechimea si drepturile natiunii romanesi in Transilvani'a si Ungari'a. Escursiune critica asupr'a documentelor citate de către adversari. — Romanii au avutu ab antiquo in teritoriul Transilvaniei si alu Ungariei districte proprii, voivodi si asiā numiti cnezi; ceea ce se adeveresc cu mai bine de sieptedieci documente si citate din istorici. — Voivodi si vicevoivodi romani in Transilvani'a si Ungari'a. Actele diplomatice relative citate. — Usulu limbei romane. Escursiune istorica si critica. — Aplicarea limbilor in vieti'a publica. Incercarile desperate de a exterminá limbi. — Legea electorală, asupritore si absurdă. — Postulatele conferentiei cuprinse sub nrrii 3—4 si 7 ai programei sale. — Punctu 5 alu programei, despre libertatea religioasa si autonomia bisericësca. — Ide'a patriotismului si cultivarea ei, acest'a si nu exterminarea de limb pote se asigure existenti'a statului pe temeli'a federalismului istoricu, pe care si este fundata monarhia intréga. — Dualismulu. — Perseveranti'a natiunii romanesi asupr'a dreptelor sale postulate incepéndu dela 1687 in aprópe 200 de ani, sub Leopoldu I, Mari'a Teresi'a, Iosefu II, Leopoldu II, Franciscu I, Ferdinandu si pâna in epoc'a de fatia. Suplicele din 1791, 1834, 1837, 1841—2. Adunarile dela Blasius. Cele 16 puncte, 26 petitioane, memorande si proteste. Sub absolutismu. Conferentie si deputatiuni 1861—3. Diet'a din 1863—4 la Sibiu. Diet'a din 1865 dela Clusiu. Opiniunea separata. Petitione. Alegeri la diet'a de incoronare. Perseveranti'a dela dualismu incóce, justificata si impusa romanilor chiaru si prin tractarea loru cea mai vitréga sub sistem'a actuala, care lipsita de ori-ce controla eficace le amerintia cu perire. Iustitia in servitiulu suprematiei nationale. — Epilogu.